

Čtvrtek 6. dubna 2006

30. zdůrazňuje, že největší riziko korupce je v postupu zadávání veřejných zakázek, a v důsledku toho by měla být hlavní prioritou podpora transparentních pravidel a postupů;
31. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě a Komisi.

P6_TA(2006)0142

Dárfúr

Usnesení Evropského parlamentu o Dárfúru

Evropský parlament,

- s ohledem na svá předchozí usnesení o tomto tématu, zejména na usnesení ze dne 16. září 2004 k oblasti Dárfúr v Súdánu ⁽¹⁾ a na usnesení Smíšeného parlamentního shromáždění AKT-EU ze dne 21. dubna 2005 o situaci v Súdánu (AKT-EU 3777/05) ⁽²⁾,
 - s ohledem na prohlášení Rady pro mír a bezpečnost Africké unie ze dne 10. března 2006,
 - s ohledem na humanitární dohodu o příměří ze dne 8. dubna 2004,
 - s ohledem na mandát mise Africké unie v Súdánu, který byl v říjnu 2004 rozšířen,
 - s ohledem na mírové rozhovory, které nyní probíhají v Abudži,
 - s ohledem na závěry svých misí z února 2004, srpna a září 2004 a na závěry mise AKT-EU z března 2005,
 - s ohledem na čl. 115 odst. 5 jednacího řádu,
- A. vzhledem k tomu, že Jan Pronk ve své zprávě pro Radu bezpečnosti OSN uvedl, že v Dárfúru stále dochází k zabíjení, znásilňování a k porušování lidských práv, přičemž v uprchlických táborech i mimo ně pokračuje znásilňování a sexuální násilí neztenčenou měrou,
 - B. vzhledem k tomu, že příměří se v oblasti nedodržuje a že povstalci ze Súdánské osvobozené armády toto příměří stále častěji porušují; vzhledem k tomu, že povstalci hlásící se k Hnutí za spravedlnost a rovnost prohlásili, že pokud nebude v brzké době nalezeno řešení konfliktu, budou požadovat právo na sebeurčení této oblasti,
 - C. vzhledem k tomu, že súdánská vláda nadále aktivně podporuje džandžavídké milice, a to nejen dodávkami zbraní ozbrojeným skupinám, ale také přímou účastí podpůrných vozidel v útocích na vesnice ⁽³⁾; existují i očití svědkové střelby z vládních helikoptér ⁽⁴⁾,
 - D. vzhledem k tomu, že mise Africké unie v Súdánu byla prodloužena do 30. září 2006 a že po tomto datu bude mezinárodní přítomnost zajišťovat přímo OSN,
 - E. vzhledem k tomu, že súdánská vláda prohlásila, že podobná operace OSN by se rovnala koloniální nadvládě, a hrozila vystoupením z Africké unie, pokud by k ní mělo dojít,

⁽¹⁾ Úř. věst. C 140E, 9.6.2005, s. 153.

⁽²⁾ Úř. věst. C 272, 3.11.2005, s. 43.

⁽³⁾ Tato informace je uvedena ve zprávě výboru pro příměří Africké unie č. 95/05 o údajném útoku súdánské vlády na trh v Umm Zooru dne 16. července 2005; zpráva dospěla k závěru, že útok vedly džandžavídké milice společně s ozbrojenými silami súdánské vlády.

⁽⁴⁾ Tato informace je uvedena v nejnovější zprávě o Súdánu, kterou zveřejnil Úřad vysokého komisaře pro lidská práva (OHCHR) dne 27. ledna 2006, s. 10–11.

Čtvrtek 6. dubna 2006

- F. vzhledem k tomu, že původní mandát mise Africké unie spočíval v ochraně pozorovatelů Africké unie, kteří sledovali dodržování humanitární dohody o příměří; vzhledem k tomu, že tento mandát byl v říjnu 2004 rozšířen, aby umožnil misi Africké unie chránit civilní obyvatelstvo, s nímž se setká a kterému „hrozí bezprostřední nebezpečí“, a obyvatelstvo „v bezprostředním okolí“; vzhledem k tomu, že hlavním úkolem mise nikdy nebyla ochrana civilního obyvatelstva,
- G. vzhledem k tomu, že dárfúrský konflikt – a beztrestnost jeho aktérů – ohrožuje rostoucí měrou stabilitu sousedního východního Čadu a představuje hrozbu mezinárodnímu míru a bezpečnosti,
- H. vzhledem k tomu, že soudánská vláda dne 3. dubna 2006 zabránila Janu Egelandovi, zástupci generálního tajemníka OSN pro humanitární otázky a koordinátorovi humanitární pomoci, v návštěvě Dárfúru; vzhledem k tomu, že přístup humanitární pomoci a všech humanitárních pracovníků do Dárfúru je nyní hodnocen jako nejobtížnější za poslední dva roky,
- I. vzhledem k tomu, že poté, co Rada bezpečnosti OSN postoupila v březnu 2005 situaci v Dárfúru Mezinárodnímu soudu, bylo zahájeno vyšetřování, jehož výsledkem bylo stanovení jmen 51 potenciálních podezřelých, která již byla předána soudu v Haagu,
- J. vzhledem k tomu, že soudánská vláda se pokusila zabránit předání soudánských činitelů podezřelých z válečných zločinů Mezinárodnímu trestnímu soudu tím, že v Dárfúru zřídila své vlastní zvláštní soudy pro válečné zločiny a porušování lidských práv,
- K. vzhledem k tomu, že tyto zvláštní tribunály nesoudily dosud ani jediného soudánského činitele, příslušníka milic nebo jinou osobu odpovědnou za vážné porušování lidských práv v Dárfúru,
- L. vzhledem k tomu, že dne 6. března 2006 byla nedaleko tábora Al Šarej napadena skupina čtyř nezletilých dívek, přičemž útok skončil smrtí útočnicka; vzhledem k tomu, že policie předala případ těchto čtyř dívek státnímu zástupci pro podezření z vraždy,
- M. vzhledem k tomu, že Rusko a Čína nadále dodávají zbraně soudánské vládě; vzhledem k tomu, že obě tyto země v posledních šesti měsících soustavně bránily pokusům Rady bezpečnosti uvalit na Súdán sankce,
1. vyslovuje politování nad pokračujícím násilím a znásilňováním ze strany všech účastníků konfliktu a odsuzuje neustálou podporu, kterou soudánská vláda poskytuje džandžavídkým milicím⁽¹⁾;
 2. naléhavě žádá Radu bezpečnosti Organizace spojených národů, aby se sešla za účelem řešení násilných útoků v Dárfúru, které se rovnají genocidě, a aby zasáhla v rámci své odpovědnosti za ochranu civilních občanů tím, že nejpozději 1. října 2006 (poté, co 30. září 2006 vyprší platnost mandátu mise Africké unie v Dárfúru) stanoví jasný mandát podle kapitoly VII Charty OSN;
 3. vyzývá Radu bezpečnosti OSN, aby zbrojní embargo uvalené na Dárfúr rozšířila na celý Súdán a podpořila úsilí Africké unie o dosažení plné operační kapacity v Dárfúru a o rozhodné pojetí jejího mandátu chránit civilní občany do jeho předání misi OSN;
 4. zdůrazňuje, že mandát složek mise Africké unie v Súdánu spočíval především v zaznamenávání činů porušujících humanitární dohodu o příměří; kritizuje mezinárodní společenství za to, že na ochranu civilních občanů nevystoupilo již dříve;
 5. vyzývá členské státy EU, aby dodržovaly přijaté závazky, v nichž přislíbily, že s cílem zvýšit bezpečnost v Dárfúru poskytnou vojenské pozorovatele, štábní důstojníky a civilní policejní složky a že zajistí patřičné financování a vybavení mise Africké unie v Súdánu, které jí umožní vykonávat její omezený mandát v co nejširším možném pojetí;

⁽¹⁾ Tato informace je uvedena ve zprávě výboru Africké unie č. 96/05 (viz pozn. 1 k bodu odůvodnění C) v souvislosti s tvrzením zvláštního vyslance OSN do oblasti Dárfúru Jana Pronka ze dne 21. března 2006, že „velitelé Africké unie na místě otevřeně hovoří o pokračující podpoře milic ze strany ozbrojených sil loajálních vlád“.

Čtvrtek 6. dubna 2006

6. vítá rozhodnutí Rady bezpečnosti OSN z března 2006 o zákazu útočných letů nad Dárfúrem; vyzývá k účinnému vymáhání dodržování bezletového prostoru nad Dárfúrem;
7. vyzývá EU, USA a ostatní aktéry na mezinárodní scéně, aby podnikli všechny nezbytné kroky, které by přispěly k ukončení stavu beztrestnosti, a to prostřednictvím prosazování sankčního režimu Rady bezpečnosti a pomocí snah o to, aby tento režim zahrnoval i cílené sankce proti jednotlivcům, kteří brání v rozmisťování sil OSN a přispívají rovněž k útokům na civilní občany;
8. vyzývá mezinárodní společenství, aby podpořilo Mezinárodní trestní soud při jeho vyšetřování případů porušování mezinárodního humanitárního práva a lidských práv v Dárfúru;
9. připojuje se k Úřadu vysokého komisaře OSN pro uprchlíky (UNHCR), který vyzývá k ukončení nucených odvodů soudánských uprchlíků v Čadu do armády; vyzývá k vytvoření čadsko-súdánské jednotky určené ke střežení hranic, jak to stanoví dohoda podepsaná prezidenty obou zemí dne 10. února 2006;
10. důrazně kritizuje soudánskou vládu za to, že zabránila Janu Egelandovi, zástupci generálního tajemníka OSN pro humanitární otázky a koordinátorovi humanitární pomoci, v návštěvě Dárfúru;
11. vyzývá Africkou unii, aby i nadále hrála klíčovou úlohu v mírových rozhovorech v Abudži, a všechny účastníky těchto rozhovorů vyzývá, aby usilovali o dosažení kýžených cílů;
12. vyzývá soudánskou vládu, aby společně s nevládními organizacemi pracovala ve prospěch obyvatel své země; naléhavě tuto vládu vyzývá, aby přepracovala zákon o organizaci dobrovolné a humanitární práce z roku 2006 tak, aby byl v souladu s mezinárodními normami pro lidská práva; trvá na tom, aby soudánský výbor pro humanitární pomoc přispíval ke snazšímu vydávání víz a cestovních povolení humanitárním pracovníkům a přestal zastrašovat mezinárodní nevládní organizace; kritizuje nedostatek nezávislosti výboru pro humanitární pomoc na soudánské vládě;
13. vyzývá soudánskou vládu, aby propustila Amounu Mohamed Ahmedovou (17), Fayzu Ismail Abakeroovou (16), Houdu Ismail Abdel Rahmanovou (17) a Zahru Adam Abdelovou (17) během vyšetřování jejich případu, a domnívá se, že těmto dívkám by se mělo dostat náležité péče jakožto obětem pokusu o znásilnění;
14. kritizuje snahy Ruska a Číny zablokovat akce Rady bezpečnosti OSN v Dárfúru; naléhavě žádá mezinárodní společenství, aby na tyto země vyvíjelo silnější tlak a znemožnilo tak, aby hospodářský zájem těchto zemí o prodej ropy a zbraní ohrozil úsilí o dosažení míru v Dárfúru;
15. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi, soudánské vládě, Radě bezpečnosti OSN, Janu Pronkovi, Janu Egelandovi, Kofi Annanovi a předsedům vlád zemí AKT.

P6_TA(2006)0143

Irák: komunita Asyřanů, situace ve vězeních

Usnesení Evropského parlamentu o Iráku – komunitě Asyřanů, situaci v iráckých věznicích

Evropský parlament,

- s ohledem na své usnesení ze dne 24. února 2005 o prioritách a doporučeních Evropské unie pro 61. zasedání Komise OSN pro lidská práva v Ženevě (14. března – 22. dubna 2005) ⁽¹⁾,
- s ohledem na své usnesení ze dne 28. dubna 2005 o výroční zprávě o stavu lidských práv ve světě v roce 2004 a o politice EU v této oblasti ⁽²⁾,

⁽¹⁾ Úř. věst. C 304E, 1.12.2005, s. 375.

⁽²⁾ Úř. věst. C 45E, 23.2.2006, s. 107.